



Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Mars 2003

Vol. 35, n° 3

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 63-011-XIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 6 \$ cdn le numéro ou 55 \$ cdn pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût de 41 \$ cdn le numéro ou 165 \$ cdn pour un abonnement d'un an.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1496-600X

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Faits Saillants

- Les recettes provisoires pour mars 2003 sont estimées à 2,72 milliards de \$, soit une hausse de 1,9 % par rapport aux estimations de mars 2002 qui étaient de 2,67 milliards de \$.
- La plupart des provinces ont enregistré des augmentations allant de 14,4 % pour l'Île-du-Prince-Édouard à 1,6 % pour le Nouveau-Brunswick. Par contre, Terre-Neuve et la Saskatchewan ont connu des diminutions respectives de 1,9 % et de 2,5 %.
- En ce qui concerne les secteurs, les restaurants à service restreint ont enregistré la plus grande hausse soit 4,9 %, suivis par les traiteurs (3,5 %) et les restaurants à service complet (1,7 %). Les débits de boissons (-5,9 %) et les entrepreneurs en restauration (-3,4 %) ont connu des baisses.

Juin 2003

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada © Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Tableau 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 2003 (nombres provisoires)

Province	Restaurants à service complet	Restaurants à service restreint	Entrepreneurs en restauration	Traiteurs, cantines et comptoirs mobile	Débites de boissons alcoolisées	Total	Variation 2003/2002
en milliers de \$							%
Canada	1 323 583	974 265	187 470	51 426	182 671	2 719 416	1,9
Emplacements	23 071	20 676	4 253	1 880	4 721	54 602	
Terre-Neuve-et-Labrador	7 267	11 536	3 394	350	3 900	26 447	-1,9
Emplacements	202	299	104	22	228	855	
Île-du-Prince-Édouard	3 231	5 403	x	x	575	9 590	14,4
Emplacements	82	120	x	x	14	239	
Nouvelle-Écosse	25 805	34 787	8 111	350	6 242	75 294	3,1
Emplacements	601	719	209	30	130	1 689	
Nouveau-Brunswick	13 700	31 150	3 926	527	6 122	55 426	1,6
Emplacements	335	671	132	45	169	1 353	
Québec	293 111	162 903	31 452	15 515	49 698	552 678	5,4
Emplacements	5 810	4 183	998	794	1 913	13 697	
Ontario	485 226	419 986	77 124	21 956	50 838	1 055 129	1,8
Emplacements	7 780	7 977	1 652	631	1 039	19 078	
Manitoba	34 528	32 550	4 908	1 261	1 110	74 358	4,8
Emplacements	812	738	149	31	70	1 800	
Saskatchewan	37 996	22 212	2 704	372	8 797	72 080	-2,5
Emplacements	805	420	58	32	177	1 492	
Alberta	196 961	103 098	29 223	3 407	30 197	362 887	1,8
Emplacements	2 820	2 158	498	66	523	6 064	
Colombie-Britannique	221 780	148 004	25 059	5 767	24 245	424 855	-1,9
Emplacements	3 766	3 358	416	215	440	8 195	
Yukon	1 099	1 096	x	x	x	2 428	6,6
Emplacements	24	15	x	x	x	46	
Territoires du Nord-Ouest	2 171	1 540	x	x	x	7 535	1,6
Emplacements	23	19	x	x	x	81	
Nunavut	708	x	x	x	x	708	59,6
Emplacements	12	x	x	x	x	12	

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique,

Tableau 2

Coefficient de variation % mars 2003 (nombres préliminaires)

Par GC	Recettes	Emplacements	Par province	Recettes	Emplacements
Restaurants à service complet	5,7	3,6	Terre-Neuve-et-Labrador	7,4	7,9
Restaurants à service restreint	4,0	3,8	Île-du-Prince-Édouard	8,9	14,9
Entrepreneurs en restauration	1,8	7,0	Nouvelle-Écosse	7,5	8,8
Trait, cantines et comptoirs mobile	8,6	11,5	Nouveau-Brunswick	6,3	8,8
Débites de boissons alcoolisées	8,2	7,2	Québec	5,4	4,7
Total	3,1	2,2	Ontario	4,9	3,8
			Manitoba	9,4	10,4
			Saskatchewan	8,0	8,5
			Alberta	8,3	6,1
			Colombie-Britannique	8,5	5,8
			Yukon	0,0	0,0
			Territoires du Nord-Ouest	0,0	0,0
			Nunavut	0,0	0,0

Tableau 3

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 2003 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants à service complet	Restaurants à service restreint	Entrepreneurs en restauration	Traiteurs, cantines et comptoirs mobile	Débits de boissons alcoolisées	Total	Variation 2002/2001
	en milliers de \$						%
Canada	1 205 631	829 880	179 757	49 064	157 500	2 421 833	1,8
Emplacements	23 157	20 234	4 458	1 907	4 818	54 574	
Terre-Neuve-et-Labrador	6 391	9 880	2 854	480	3 094	22 700	-0,8
Emplacements	202	295	104	22	229	851	
Île-du-Prince-Édouard	2 762	4 660	x	x	548	8 306	14,1
Emplacements	81	119	x	x	14	238	
Nouvelle-Écosse	20 572	29 293	6 616	287	5 372	62 142	1,4
Emplacements	581	716	208	27	130	1 661	
Nouveau-Brunswick	11 817	25 065	3 581	499	5 399	46 360	-0,7
Emplacements	342	650	132	45	170	1 338	
Québec	259 370	135 464	33 876	14 531	44 764	488 004	6,4
Emplacements	5 826	4 037	1 139	790	1 938	13 729	
Ontario	445 929	359 411	70 399	21 197	42 246	939 182	0,9
Emplacements	7 774	7 742	1 652	622	1 135	18 924	
Manitoba	30 286	26 431	4 343	1 103	1 080	63 243	-1,6
Emplacements	807	734	149	31	70	1 790	
Saskatchewan	33 813	18 891	2 286	372	6 651	62 013	-4,5
Emplacements	781	419	58	32	166	1 455	
Alberta	181 601	88 937	32 057	3 423	25 433	331 452	3,9
Emplacements	2 782	2 176	550	112	510	6 130	
Colombie-Britannique	209 702	129 541	22 231	5 291	22 137	388 901	-1,8
Emplacements	3 924	3 314	428	214	440	8 320	
Yukon	937	920	x	x	x	2 068	5,5
Emplacements	24	15	x	x	x	46	
Territoires du Nord-Ouest	1 923	1 387	x	x	x	6 932	11,0
Emplacements	24	19	x	x	x	81	
Nunavut	530	x	x	x	x	530	31,5
Emplacements	11	x	x	x	x	11	

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique,

Tableau 4

Coefficient de variation % février 2003 (nombres rectifiés)

Par GC	Recettes	Emplacements	Par province	Recettes	Emplacements
Restaurants à service complet	5,9	3,6	Terre-Neuve-et-Labrador	7,3	8,0
Restaurants à service restreint	4,0	3,9	Île-du-Prince-Édouard	8,7	14,7
Entrepreneurs en restauration	1,6	6,7	Nouvelle-Écosse	7,8	8,9
Trait, cantines et comptoirs mobile	8,0	11,3	Nouveau-Brunswick	6,5	9,0
Débits de boissons alcoolisées	8,0	7,2	Québec	5,2	4,7
Total	3,2	2,2	Ontario	5,1	3,8
			Manitoba	9,1	10,3
			Saskatchewan	8,1	8,6
			Alberta	8,5	6,0
			Colombie-Britannique	8,8	5,7
			Yukon	0,0	0,0
			Territoires du Nord-Ouest	0,0	0,0
			Nunavut	0,0	0,0

Tableau 5

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, mars 2003

Province	Restaurants à service complet	Restaurants à service restreint	Entrepreneurs en restauration	Traiteurs, cantines et comptoirs mobile	Débites de boissons alcoolisées	Total	Variation 2003/2002
	en milliers de \$						%
Canada	3 752 912	2 692 189	540 264	146 299	498 108	7 629 772	2,1
Terre-Neuve-et-Labrador	19 696	31 842	9 099	1 390	10 235	72 262	-1,4
Île-du-Prince-Édouard	8 801	14 995	x	x	1 660	26 494	11,5
Nouvelle-Écosse	66 867	95 517	21 414	1 194	17 107	202 098	2,6
Nouveau-Brunswick	37 103	82 578	10 616	1 473	16 779	148 549	-1,3
Québec	818 091	445 612	94 106	44 459	138 039	1 540 308	6,3
Ontario	1 381 238	1 162 126	214 860	63 420	137 042	2 958 686	1,0
Manitoba	96 105	88 614	13 180	3 274	3 337	204 510	1,2
Saskatchewan	107 894	61 637	7 155	931	21 665	199 282	-4,0
Alberta	558 094	287 859	93 339	10 056	81 849	1 031 196	3,0
Colombie-Britannique	648 675	413 948	72 097	15 207	67 903	1 217 829	0,4
Yukon	2 793	3 036	x	x	x	6 461	3,2
Territoires du Nord-Ouest	5 762	4 427	x	x	x	20 304	2,6
Nunavut	1 795	x	x	x	x	1 795	80,7

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique,

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Méthodologie et concepts

Les buts de l'Enquête mensuelle sur les restaurants, traiteurs et tavernes sont de fournir des renseignements courants sur les ventes, le nombre d'emplacements, les tendances et les changements dans l'industrie des services de restauration et de débits de boissons. Les renseignements obtenus de cette enquête sont utilisés par les membres de l'industrie pour comparer leur croissance individuelle avec celle de l'industrie et pour analyser les tendances et la part du marché. Ces renseignements sont aussi utilisés par les administrations fédérale et provinciales afin d'élaborer des politiques fiscales et de mesurer et de prévoir la croissance de l'industrie. Les autres utilisateurs importants sont l'Association des restaurants au Canada, les universités, les associations de tourisme et les agences qui sont impliquées dans l'industrie de la restauration et des boissons.

Les unités d'échantillonnage dans la base de sondage sont des entreprises qui sont principalement impliquées dans la prestation de services reliés aux aliments et aux boissons. Ces unités sont classifiées en cinq catégories, ou Genre de commerce (GC): (SCIAN 722)

1. Restaurants à service complet - Restaurants où les clients commandent et sont servis aux tables et règlent l'addition après avoir mangé.
2. Restaurants à service restreint – Restaurants où les clients commandent des produits à un comptoir de service ou par téléphone et paient avant de manger.
3. Entrepreneurs en restauration – Établissements dont l'activité consiste à fournir des services de restauration en vertu d'un contrat et pour une durée déterminée, par exemple compagnies aériennes, administrations publiques.
4. Traiteurs pour activités sociales – Établissements dont l'activité consiste à fournir des services de restauration dans le cadre de soirées et d'événements sociaux et à servir de la nourriture à partir de véhicules à moteur ou sur des chariots non motorisés.
5. Débits de boissons – Établissements dont l'activité consiste à préparer et à servir des boissons alcoolisées destinées à être consommées sur place dans l'immédiat.

Ce secteur est limité aux établissements principalement engagés à fournir des services reliés aux aliments et aux boissons et, c'est pourquoi, il ne couvre pas les activités de restauration menées dans divers établissements comme les hôtels, les associations de citoyens et les associations sociales, les parcs d'attractions et de loisirs. Toutefois, les locaux loués pour les services de restauration offerts dans ces établissements sont compris.

À chaque mois, un fichier de l'univers d'enquête (FUE) est créé en extrayant du Registre des entreprises toutes les entreprises admissibles à notre champ d'enquête. Ce fichier de l'univers d'enquête est utilisé par le Système généralisé d'échantillonnage (SGÉCH) afin de maintenir la base de sondage. Ce fichier est comparé à ceux des mois précédents afin d'identifier les additions et les suppressions dans cette base; les unités nouvelles sont stratifiées et les unités retirées des affaires sont supprimées. L'entretien de la base sert à préparer les renseignements pour l'étape de la sélection de l'échantillon. Le SGÉCH est utilisé chaque mois pour sélectionner et maintenir la base. La population est stratifiée par province, par genre de commerce et par taille. La mesure de la taille est basée sur le revenu annuel et sert à déterminer la répartition entre les grandes et petites unités. Les grandes unités sont échantillonnées avec certitude (tirage complet) et les petites unités font partie de la strate de l'échantillon à tirage partiel.

Les données pour l'enquête sont recueillies principalement par téléphone, et aussi par télécopieur à Statistique Canada à Ottawa. Durant la saisie des données, des mises à jour sont effectuées à des données déclarées à la période précédente. Chaque dossier qui est saisi par DC2 doit passer par une série de vérifications. Par cette révision, on veut s'assurer que certains éléments comme la période de déclaration, la période précédente de déclaration, la province, le GC sont indiqués et qu'une vérification sur la cohérence des données est appliquée à chaque dossier. Quand toutes les données sont reçues, nous passons à l'étape de la vérification et de l'imputation afin d'obtenir un fichier complet pour la production des estimations.

Les estimations sont produites dans les six semaines de la période de référence.